CWS/12/12

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 29 يوليو 2024**

# اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الثانية عشرة

جنيف، من 16 إلى19 سبتمبر 2024

تقرير فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد عن المهمة رقم 61

*وثيقة من إعداد الهيئة المشرفة على فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد*

## ملخص

1. تتولى فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد مسؤولية الاضطلاع بالمهمة رقم 61، والتي تُدار بموجبها مراجعات معيار الويبو ST.91. ومنذ انعقاد الدورة الأخيرة للجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، أكملت فرقة العمل تحليل نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن معيار الويبو ST.91، وتقترح مراجعة لمعيار الويبو ST.91.

## معلومات أساسية

1. أحاطت لجنة المعايير، في دورتها السادسة، علماً بمقترح قدّمه وفد الاتحاد الروسي لتعزيز اتساع نطاق قبول مكاتب الملكية الفكرية للأنساق ثلاثية الأبعاد. وأشار ذلك المقترح إلى أن استخدام الأنساق ثلاثية الأبعاد يمكن أن يتيح أساليب أكثر فعالية في البحث والتحليل المقارن. ونتيجة لذلك، أُنشئت المهمة رقم 61 التي يرد وصفها كالآتي:

*"اقتراح توصيات بشأن النماذج والصور الثلاثية الأبعاد."*

وفي الدورة ذاتها، وافقت لجنة المعايير على إنشاء فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد من أجل أداء هذه المهمة، وعيّنت وفد الاتحاد الروسي مشرفاً على فرقة العمل. (انظر الفقرتين 141 و142 من الوثيقة CWS/6/34).

1. واعتمدت لجنة المعايير، في دورتها التاسعة، معيار الويبو ST.91 بعنوان "توصيات بشأن النماذج والصور الرقمية الثلاثية الأبعاد"، للتكيف مع الطلبات المتطورة لمكاتب الملكية الفكرية ومستخدمي الملكية الفكرية وسائر أصحاب المصلحة (انظر الفقرة 31 من الوثيقة CWS/9/25). ويوصي المعيار بأنساق الملفات ومعالجة الأجسام الثلاثية الأبعاد لتلقي ومعالجة ونشر طلبات الملكية الفكرية التي تحتوي على نماذج ثلاثية الأبعاد أو صور ثلاثية الأبعاد في وثائق البراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية. ويهدف إلى المساعدة على وضع أنساق ثلاثية الأبعاد لتسهيل الإيداعات في مكاتب ملكية فكرية متعددة، وتقليص الوقت اللازم للمعالجة، وتيسير تبادل البيانات بين المكاتب، وتنسيق شروط الإيداع، ووضع مبادئ توجيهية لنشر بيانات الملكية الفكرية التي تحوي عناصر رقمية ثلاثية الأبعاد.
2. وعقب اعتماد معيار الويبو ST.91 في الدورة التاسعة للجنة المعايير، وافقت اللجنة على الوصف المعدّل للمهمة رقم 61، والذي يرد كالآتي:

"*التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.91، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج الثلاثية الأبعاد والصور الثلاثية الأبعاد."*

1. وأحاطت لجنة المعايير، في دورتها العاشرة، علماً بأن فرقة العمل تعتزم تطوير أساليب البحث عن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد ومقارنتها، تماشياً مع وصف المهمة المحدّث. وأشارت الهيئة المشرفة على فرقة العمل إلى أن أعضاء فرقة العمل يحتاجون إلى مزيد من الوقت من أجل العمل على أساليب البحث عن العناصر ثلاثية الأبعاد، في ضوء عمليات التحري الجارية، فضلاً عن الخبرة الحالية المحدودة لدى العديد من أعضاء فرقة العمل في هذا المجال (انظر الفقرة 122 من الوثيقة CWS/10/22). ونتيجة لذلك، أجلّت فرقة العمل تقديم مقترح بشأن أساليب البحث والمقارنة الموصى بها إلى دورة مقبلة للجنة المعايير.
2. ووافقت لجنة المعايير، في دورتها الحادية عشرة، على مشروع استبيان قدمته فرقة العمل. وكان الهدف من هذا الاستبيان جمع معلومات عن ممارسات مكاتب الملكية الفكرية فيما يتعلق بتنفيذ المعيار ST.91 وزيادة وضوح هذا المعيار لدى الدول الأعضاء التي قد ترغب في المشاركة في فرقة العمل في المستقبل. ويمكن بعد ذلك استخدام نتائج هذا الاستبيان لإثراء المراجعات المستقبلية لمعيار الويبو ST.91.

## التقدم المحرز بشأن المهمة رقم 61

## الهدف

1. يتمثل هدف فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد في ضمان إجراء المراجعات اللازمة لمعيار الويبو ST.91 بشأن النماذج والصور الثلاثية الأبعاد. وبالإضافة إلى ذلك، يتعين على فرقة العمل التحري حول أساليب البحث عن النماذج الثلاثية الأبعاد والصور الثلاثية الأبعاد الأكثر ملاءمة.

## تقييم التقدم المحرز

1. بعد انعقاد الدورة الحادية عشرة للجنة المعايير، أصدرت الأمانة التعميم [C.CWS 179](https://www.wipo.int/export/sites/www/cws/en/circulars/files/cws_179.pdf) الذي يدعو مكاتب الملكية الفكرية إلى الرد على الاستبيان. وقامت فرقة العمل بتحليل الردود على الاستبيان وسوف تقدم تقريراً بالنتائج إلى هذه الدورة للجنة. ويرد المزيد من المعلومات بشأن نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن تنفيذ معيار الويبو ST.91 في الوثيقة CWS/12/26.
2. عقدت فرقة العمل اجتماعاً افتراضياً بتاريخ 10 أبريل 2024، ونوقشت خلاله المواضيع التالية:
* نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن تنفيذ معيار الويبو ST.91؛
* ومعايير اختيار الأنساق الثلاثية الأبعاد الموصى بها في معيار الويبو ST. 91، بما في ذلك ما إذا كان ينبغي التوصية بالنسق X3D؛
* تبادل ممارسات البحث والمقارنة المتبعة في المكاتب، وممارسات مكاتب الملكية الفكرية بشأن التنفيذ فيما يتعلق بالعناصر الثلاثية الأبعاد؛
* لوائح المكاتب وإحصائياتها بشأن استخدام الأنساق ثلاثية الأبعاد في سير عملها.
1. وفي أعقاب هذه المناقشات، اتفقت فرقة العمل على إجراء مشاورات بشأن استخدام النسق X3D، وتلخيص نتائج الدراسة الاستقصائية وتقديمها، بالإضافة إلى إعداد مرفق جديد لمعيار الويبو ST.91. ويحدد هذا المرفق الجديد معايير اختيار الأنساق، بما في ذلك وصف موجز لها، لإدخالها في المعيار. واتفق أعضاء فرقة العمل أيضاً على مواصلة تبادل خبراتهم وأفضل ممارساتهم. ولمزيد من التفاصيل حول المراجعة المقترحة لمعيار الويبو ST.91، انظر الوثيقة CWS/12/20.

## التحديات

1. تشير الهيئة المشرفة على فرقة العمل إلى التحديات التالية التي تواجهها في أداء بعملها:
* عدم المشاركة والممارسة في أساليب البحث عن العناصر ثلاثية الأبعاد ومقارنتها؛
* عدم وجود ممارسات تنفيذ فيما يتعلق بالعناصر ثلاثية الأبعاد داخل مكاتب الملكية الفكرية.

## خطة العمل

1. تبلغ فرقة العمل لجنة المعايير بخطة عملها للفترة 2024-2025، على النحو التالي:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| البند | الوصف | الإطار الزمني |
| الدورة الثانية عشرة للجنة المعايير | تقرير فرقة العمل المقدّم إلى الدورة الثانية عشرة للجنة المعايير | سبتمبر 2024 |
| إجراء بحوث حول أساليب البحث عن العناصر ثلاثية الأبعاد | مواصلة البحوث حول أساليب البحث عن العناصر ثلاثية الأبعاد، وعرض النتائج لمزيد من المناقشة داخل فرقة العمل | 2024 - 2025 |
| التحضير للدورة الثالثة عشرة للجنة المعايير | صياغة وثائق العمل للدورة المقبلة للجنة المعايير | 2025 |
| الدورة الثالثة عشرة للجنة المعايير | عرض المعيار ST.91 المنقح | 2025 |

1. *إن لجنة المعايير مدعوّة إلى:*

*أ) الإحاطة علماً بمضمون هذه الوثيقة؛*

*ب) والإحاطة علماً بخطة العمل المقترحة لفرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد، على النحو المُشار إليها في الفقرة 12 أعلاه.*

‏[نهاية الوثيقة]